

# CUYÚN Y KUYÉN <sup>Y LA</sup> SEMILLA DE LOS TIEMPOS

Junto al Tambor del Medio Universo los niños pudieron cambiar su tamaño y la perspectiva de sus miradas gracias al kultrún, regalo de la abuela Juana. En este nuevo ciclo, van a descubrir la relación entre la diversidad de la flora y las culturas.

Comienza una nueva aventura, llena de misterios y posibilidades, en donde recorrerán tiempos y espacios. Una carrera contrarreloj para salvar la Semilla de los Tiempos.

Cuyún  
Kuyén



UNCUYO  
UNIVERSIDAD  
NACIONAL DE CUYO

VINCULACIÓN  
SECRETARÍA DE EXTENSIÓN  
Y VINCULACIÓN

INSTITUTO DE  
CIENCIAS AMBIENTALES



FACULTAD DE  
EDUCACIÓN



| **Autoras:** Natalia Imazio, Mar Alloggia  
Tania Bilbao | **Redes:** Miguel Alanoca,  
Soledad Brandi | **Revisores:** Gabriela  
Lúquez, Silvia Musso, Peter Thomas  
| **Colaboradora:** Claudia Campos

Seguinos  
en Facebook

f /cuyunykyen



Cuyún y Kuyén se reencontraron y compartieron sus experiencias veraniegas. Él le contó lo maravilloso que fue ver enjambres de luciérnagas en las nochecitas; ella, el deseo que pidió cuando una estrella fugaz dejó un surco brillante en el cielo.

De pronto, escucharon un sonido conocido: “tucu-tucu”, que se transformó en “tic-tac”. Era el Tunduque que comenzó a recitar:

*El tiempo del Universo da vueltas  
vuelve al origen y el origen es el final.*

*Las pistas se esconden en plantas,  
saberes, usos ancestrales y comunidad.*

*Tucu-tucu, tic-tac; tucu-tucu, tic-tac.  
La semilla de los tiempos deberán salvar.*



¡Escaneá el código QR para ver y escuchar el cuento!





El Tunduche reapareció masticando una ramita de jarilla y, con el hocico fruncido, les contó su preocupación:

- La Semilla de los Tiempos está en peligro: las plantas de nuestro mundo pueden desaparecer.

Y los invitó a acompañarlo a un lugar muy especial, en donde habría más revelaciones...



¿Qué es la Semilla de los Tiempos?

Entrá a nuestro Facebook y descifrá el mensaje para obtener una pista.

Seguinos  
en Facebook

[f /cuyunykyuen](https://www.facebook.com/cuyunykyuen)



Mientras armaban sus bolsos, Cuyún recordó el herbario que había comenzado junto a la abuelita Lila, y lo cargó.

- Podemos completarlo en el viaje - le dijo a Kuyén.

Esto los ayudaría a no olvidar ninguna hoja, ningún tallo, ninguna flor.



¿Te acordás del herbario de la abuelita?

¡En este código QR lo podés encontrar!



Seguinos  
en Facebook

[f /cuyunykyuen](https://www.facebook.com/cuyunykyuen)



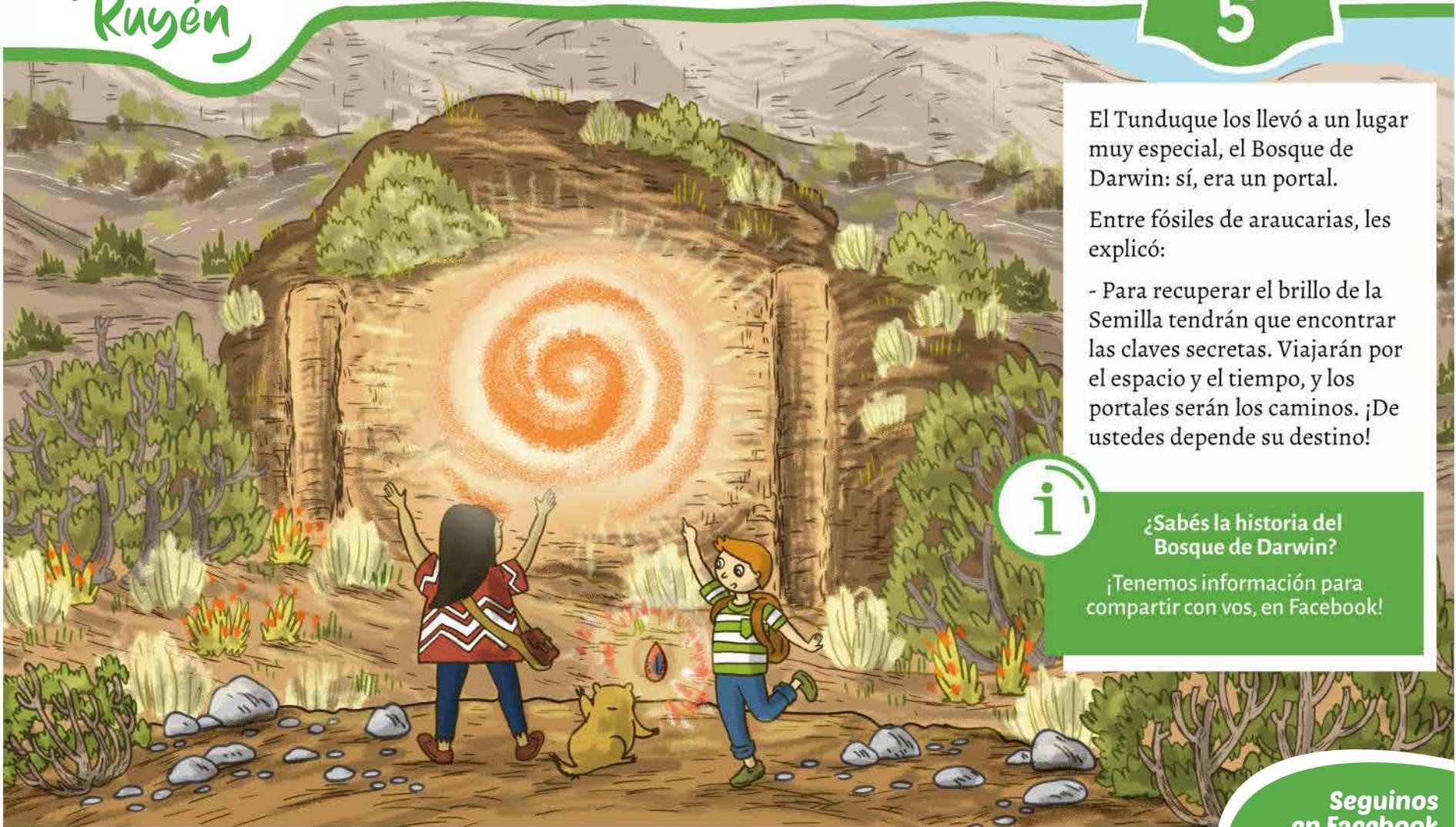
Cuando llegaron a Uspallata, el Tundunque buscó en su madriguera una semilla resplandeciente: titilaba rojos y azules; olía a jarilla, jazmín y canela. Pero también, sonaba: cantos, relatos y recetas.

- Es la llave y la cerradura. Que no pierda su brillo, eso es una mala señal. Cada semana que pase se puede perder una planta, una semilla, un uso ancestral.



La Semilla de los Tiempos contiene aromas, brotes y canciones.

En nuestro Facebook, escuchá una canción de Sandra Amaya.



El Tunduque los llevó a un lugar muy especial, el Bosque de Darwin: sí, era un portal.

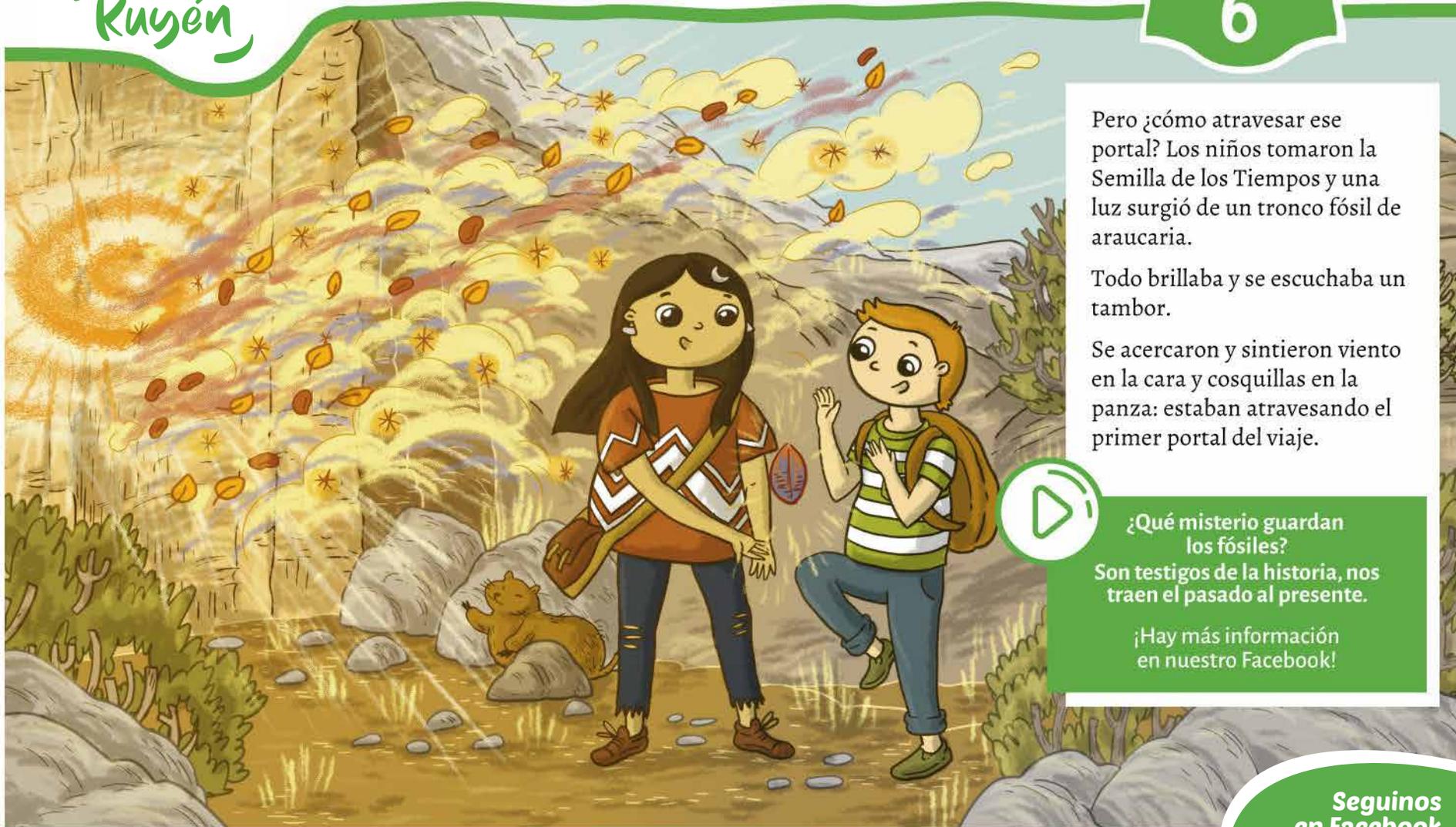
Entre fósiles de araucarias, les explicó:

- Para recuperar el brillo de la Semilla tendrán que encontrar las claves secretas. Viajarán por el espacio y el tiempo, y los portales serán los caminos. ¡De ustedes depende su destino!

i

¿Sabés la historia del Bosque de Darwin?

¡Tenemos información para compartir con vos, en Facebook!



Pero ¿cómo atravesar ese portal? Los niños tomaron la Semilla de los Tiempos y una luz surgió de un tronco fósil de araucaria.

Todo brillaba y se escuchaba un tambor.

Se acercaron y sintieron viento en la cara y cosquillas en la panza: estaban atravesando el primer portal del viaje.



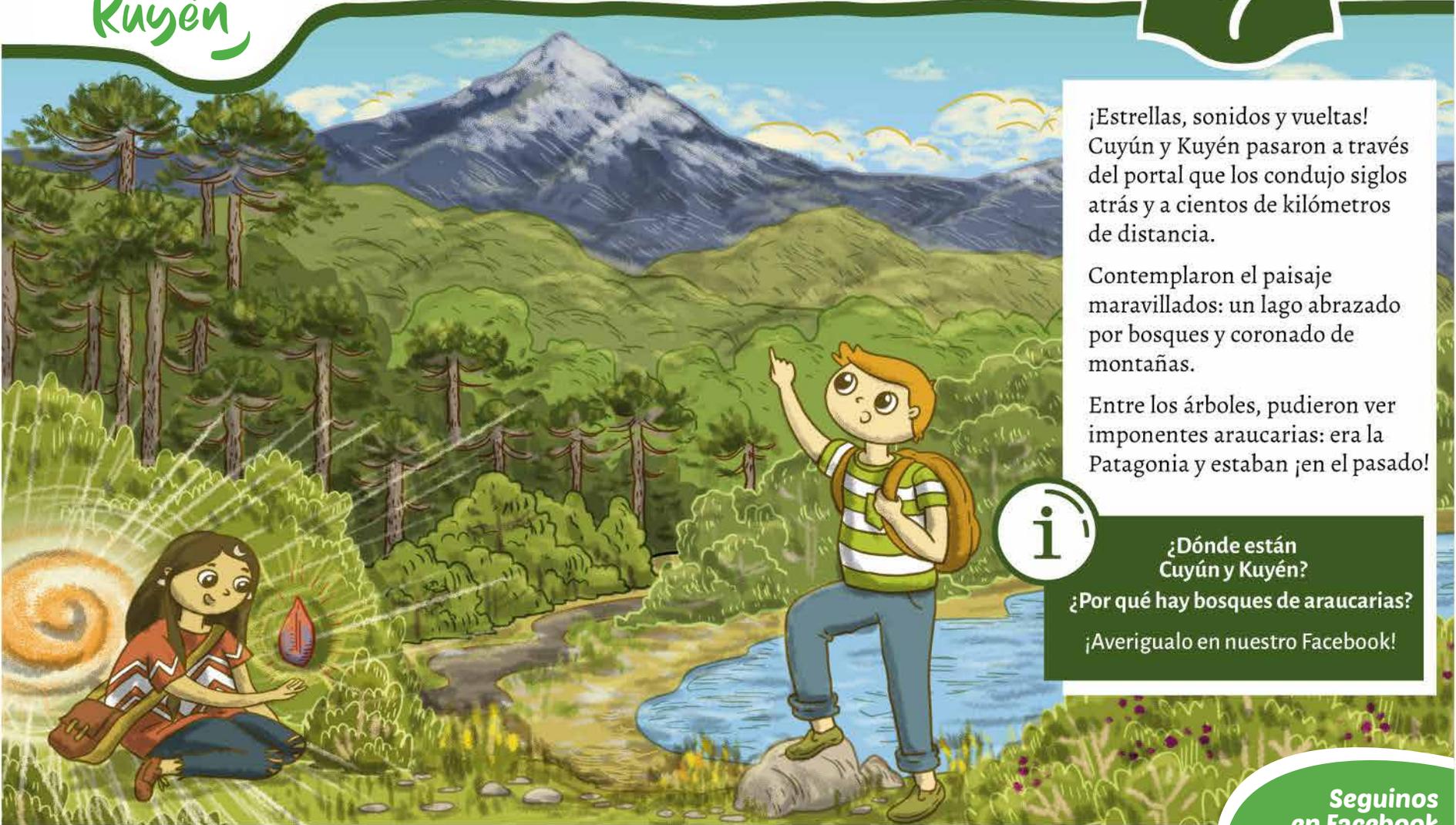
¿Qué misterio guardan los fósiles?

Son testigos de la historia, nos traen el pasado al presente.

¡Hay más información en nuestro Facebook!

Seguinos en Facebook

[f /cuyunykyuen](https://www.facebook.com/cuyunykyuen)



¡Estrellas, sonidos y vueltas!  
Cuyún y Kuyén pasaron a través  
del portal que los condujo siglos  
atrás y a cientos de kilómetros  
de distancia.

Contemplan el paisaje  
maravillados: un lago abrazado  
por bosques y coronado de  
montañas.

Entre los árboles, pudieron ver  
imponentes araucarias: era la  
Patagonia y estaban ¡en el pasado!



¿Dónde están  
Cuyún y Kuyén?

¿Por qué hay bosques de araucarias?

¡Averiguelo en nuestro Facebook!



Los niños contemplaron el paisaje: ¿cómo se llamaría ese árbol de tronco rugoso con ramas que tocaban el cielo? Lo dibujaron en el herbario, en el que se propusieron registrar las plantas del camino.

Luego, sin pistas ni brújulas, decidieron comenzar la búsqueda de la clave para ayudar a la Semilla de los Tiempos.

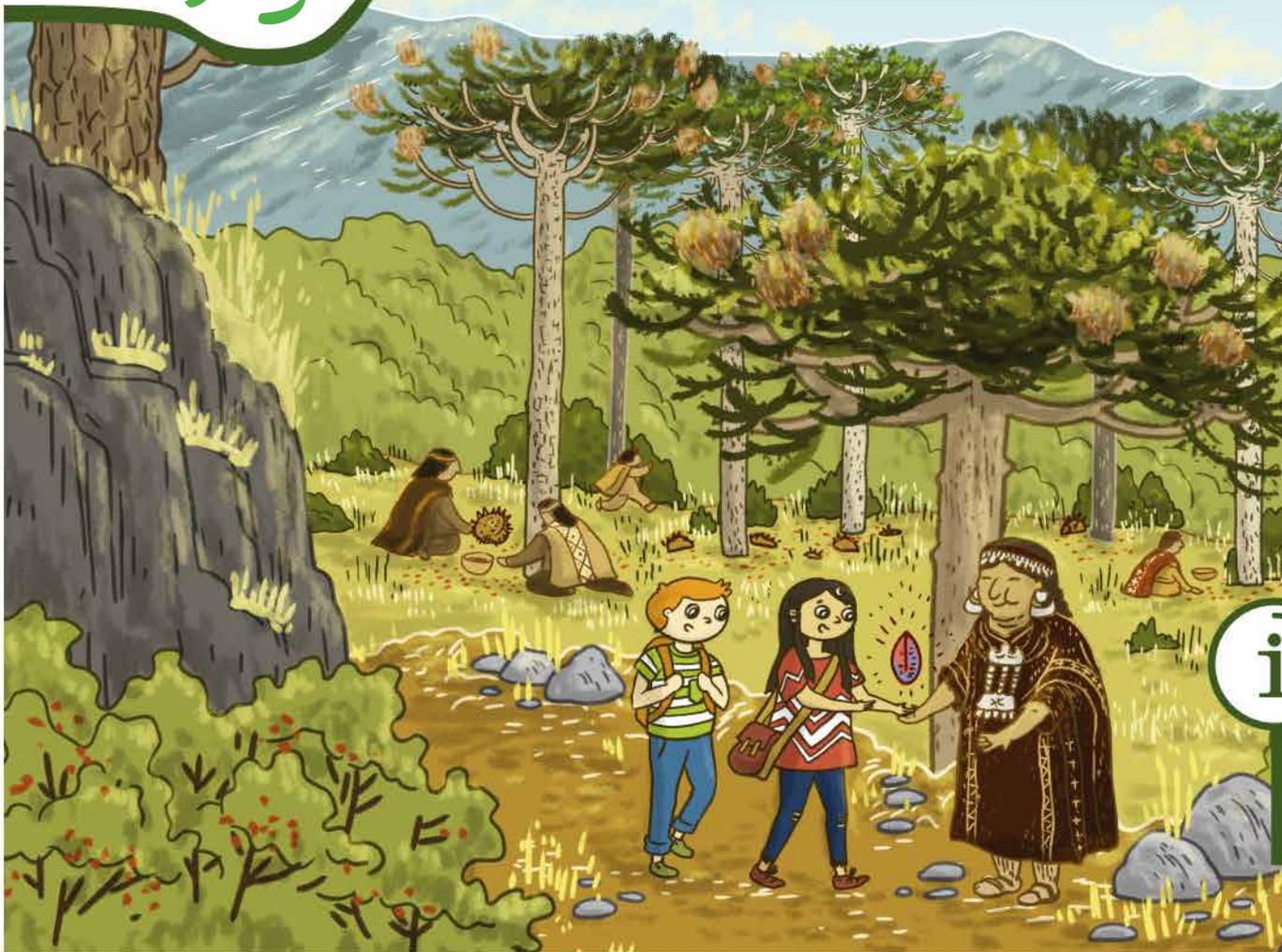


¿Te animás a hacer tu propio herbario?

Entrá a nuestro Facebook y te contamos qué es y cómo hacerlo.

Seguinos  
en Facebook

[f /cuyunykyuen](https://www.facebook.com/cuyunykyuen)



Cuyún y Kuyén vieron desde lejos a personas que recolectaban piñones de pehuén.

Cuando llegaron, una mujer con hermosos collares tomó la Semilla de los Tiempos y comenzó a cantar:

*Pehuén, Araucaria araucana,  
toca el cielo con sus ramas.*

*Piñón sagrado, alimento y ritual  
el kultrún comienza a sonar.*

*Para encontrar la clave,  
a doña Arauca han de buscar.*

i

En mapuche, pehuén (araucaria) significa árbol que mira al cielo.

¿Querés saber más?

¡Encontrá en Facebook la primera entrega del herbario!

Seguinos  
en Facebook

f /cuyunykyuen



Aún no lo podían creer: ¡estaban en la Patagonia del pasado!

Abrieron la mochila y compartieron el piñón de araucaria que les habían regalado

Cuyún y Kuyén vieron la montaña a la cual tenían que llegar y comenzaron a caminar con entusiasmo. Allí encontrarían a Doña Arauca, milenaria y sabia.



Escaneá el código QR y encontrá información sobre los usos de la araucaria en la vida cotidiana mapuche.



Seguinos  
en Facebook

[f /cuyunykyuen](https://www.facebook.com/cuyunykyuen)



Mientras caminaban por el sendero, un huemul los espío y se cruzaron con un simpático pudú. Cortaron unas ramitas de maqui y jugaron pintándose de morado las caras.

Cruzaron arroyos, treparon rocas y, de repente, comenzó a aparecer el techo de una casita muy particular... habían llegado a lo de Doña Arauca.

i

Encontrá en nuestro Facebook la ficha del maqui, una nueva entrega del herbario. Además, te contamos sobre el huemul y el pudú.



Los niños llegaron y Doña Arauca los invitó a pasar.

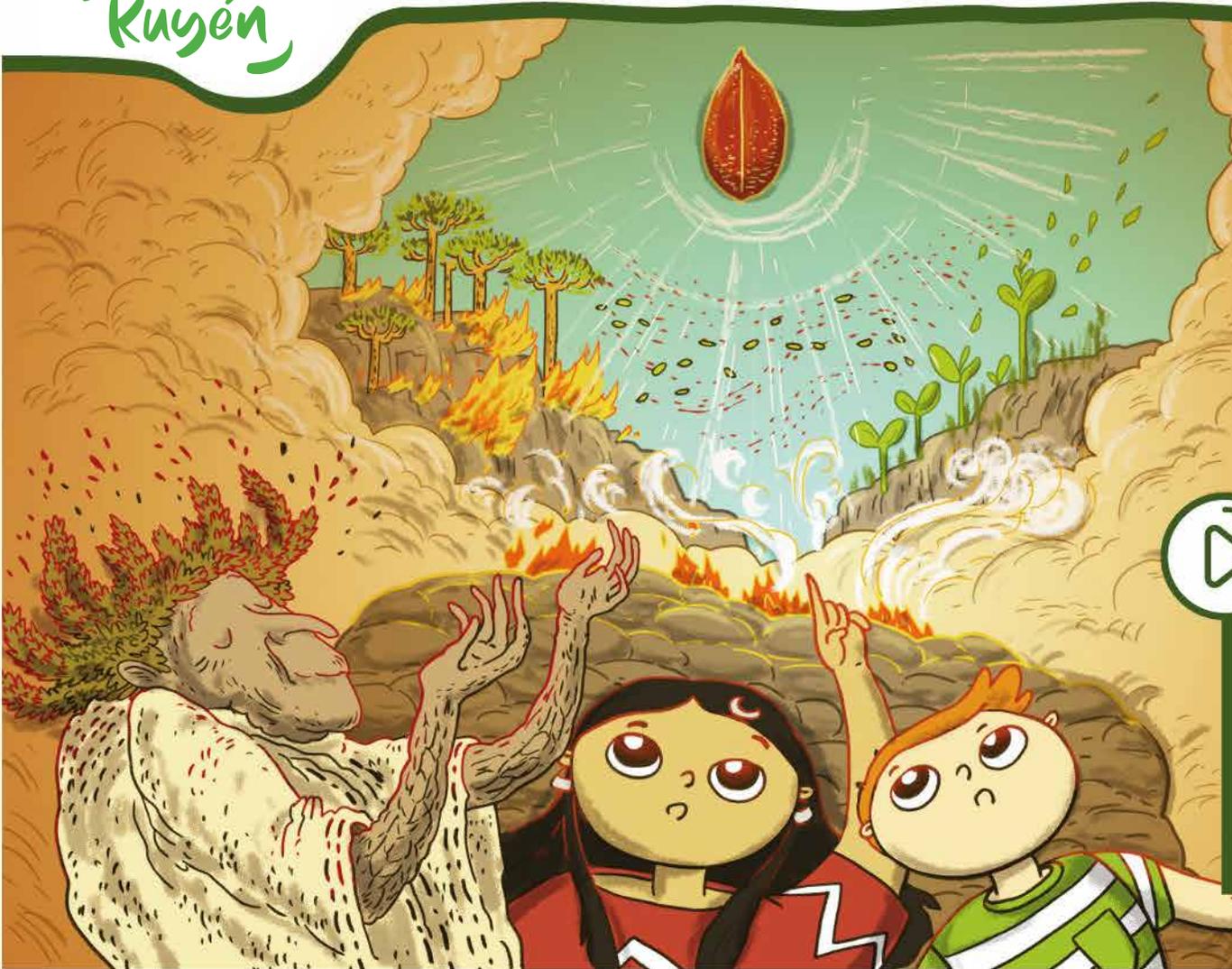
- ¡La Semilla de los Tiempos los trajo hasta aquí! - exclamó.

Cuyún y Kuyén miraron el hogar con curiosidad. Había raíces en polvo y flores de colores, hierbas secándose arriba del fuego y una vasija de la que salía vapor.

La viejita comenzó a relatar leyendas, mientras la semilla titilaba.



En Facebook, podés leer la leyenda que cuenta Doña Arauca, ¡te invitamos a que hagas un dibujo!



Doña Arauca era testigo de los tiempos. Ella podía ver cómo el pasado vive en el hoy:

- Soy como el pehuén, memoria y presente, ¡fósil viviente!

Les contó que vio incendios, bosques dañados y cambios en el clima. Pero que todo podía ser diferente. Y así, comenzó a develar la primera clave...

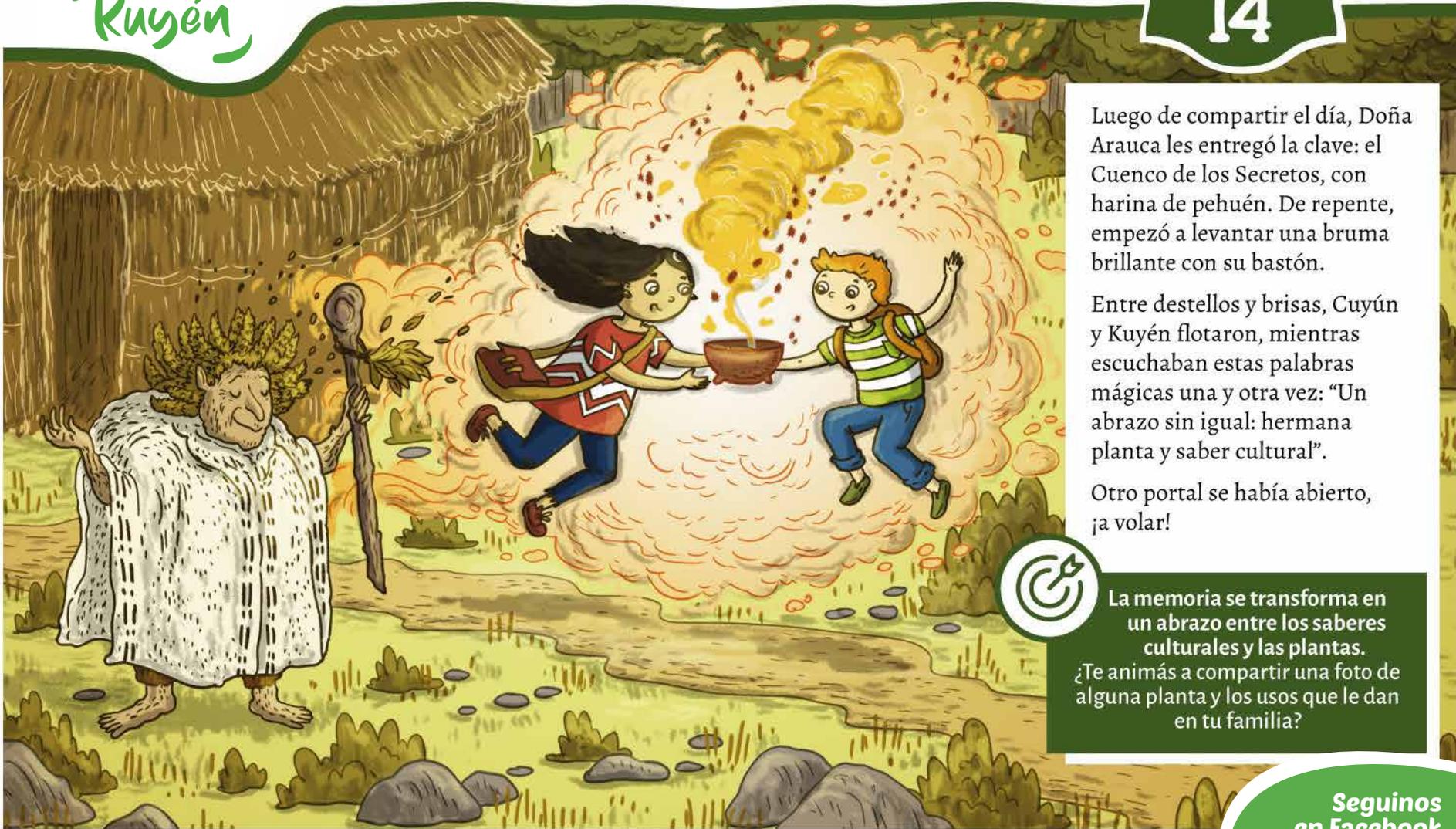


En Facebook, te contamos qué son los fósiles vivos, dónde están y cómo son protegidos.



Seguinos  
en Facebook

[f /cuyunykyuen](https://www.facebook.com/cuyunykyuen)



Luego de compartir el día, Doña Arauca les entregó la clave: el Cuenco de los Secretos, con harina de pehuén. De repente, empezó a levantar una bruma brillante con su bastón.

Entre destellos y brisas, Cuyún y Kuyén flotaron, mientras escuchaban estas palabras mágicas una y otra vez: “Un abrazo sin igual: hermana planta y saber cultural”.

Otro portal se había abierto, ¡a volar!



La memoria se transforma en un abrazo entre los saberes culturales y las plantas.

¿Te animás a compartir una foto de alguna planta y los usos que le dan en tu familia?



Cuyún y Kuyén aterrizaron en un paisaje extraño: vieron un cerro gris, con cactus sin color y la tierra pálida. ¡Zum! Les pasó cerquita una bici voladora. ¡Estaban en el futuro!

Pensativo, Cuyún recordó:

- ¡Ese es el Cerro de Siete Colores! - Había conocido la Quebrada de Humahuaca en unas vacaciones junto a su familia.

De pronto, la Semilla de los Tiempos perdió un poco de su brillo.

i

¿Querés saber más sobre el Noroeste argentino? Entrá a nuestro Facebook y te contamos.



“¡Chif, chif!”, escucharon los niños. Al mirar hacia abajo, vieron a alguien de orejas puntiagudas y pies al revés. ¡Era el Guardián de las Semillas!

- ¡Ustedes brillan! Deben esconderse - dijo apurado.

Y les contó lo que había pasado: los cultivos de las familias ahora eran grises. Habían desaparecido los colores, y tenían que recuperarlos.



En Facebook, encontrá un video sobre la agricultura familiar en el Norte argentino.



Seguinos  
en Facebook

f /cuyunykyuen



El Guardián invitó a Cuyún y a Kuyén a un lugar especial.

Abrieron una puertita marrón y encontraron maíces y papas violetas, coloradas, verdes y naranjas, que entretejían un aguayo de colores.

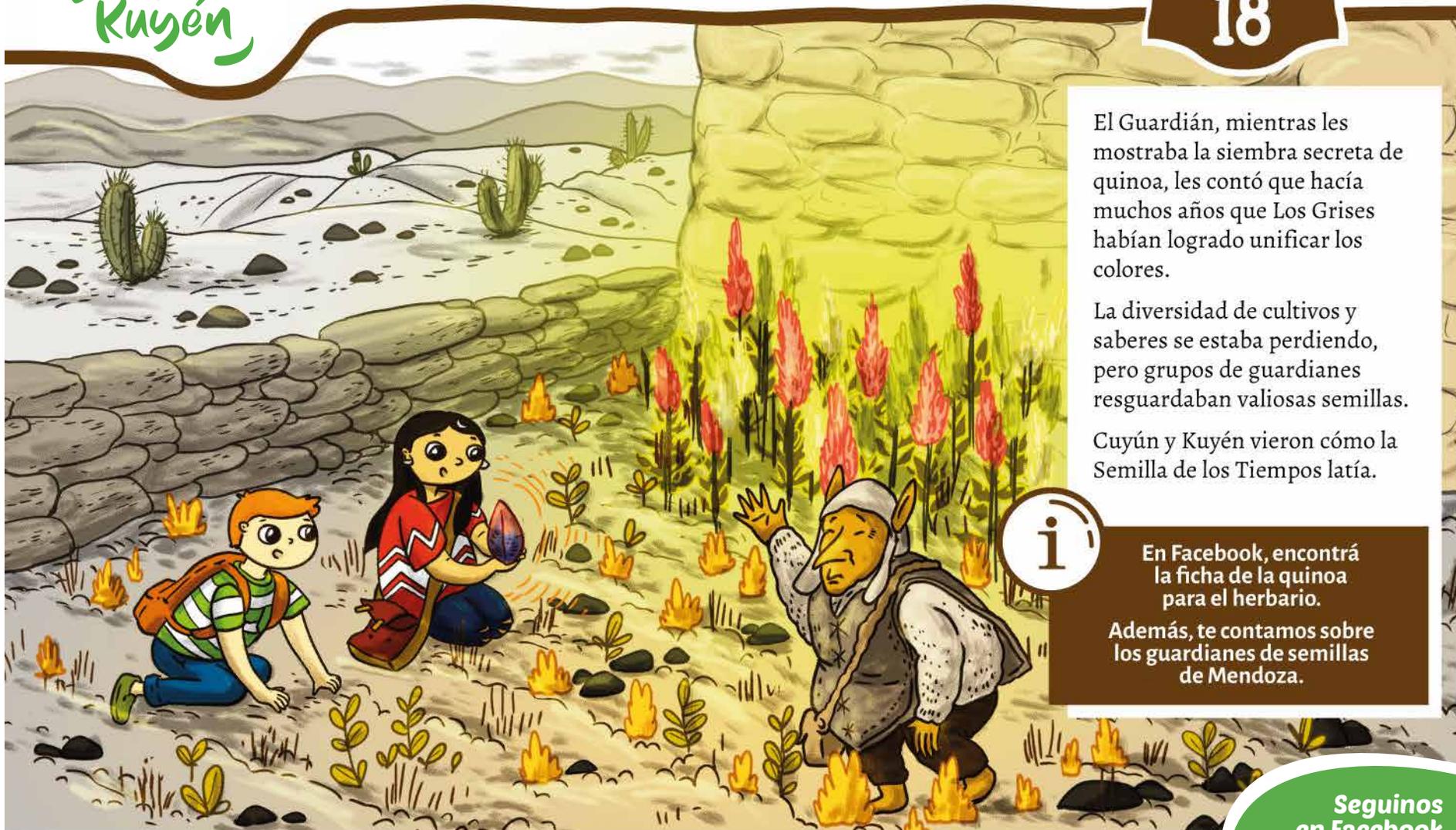
En un mundo gris, resguardaban las semillas ancestrales.

De esas que contienen formas y sabores infinitos. De esas que brindan alimentos diversos.

**i**

¿Sabés qué es el monocultivo y qué consecuencias puede traer para el ambiente y las culturas?

En nuestro Facebook, te lo contamos.



El Guardián, mientras les mostraba la siembra secreta de quinoa, les contó que hacía muchos años que Los Grises habían logrado unificar los colores.

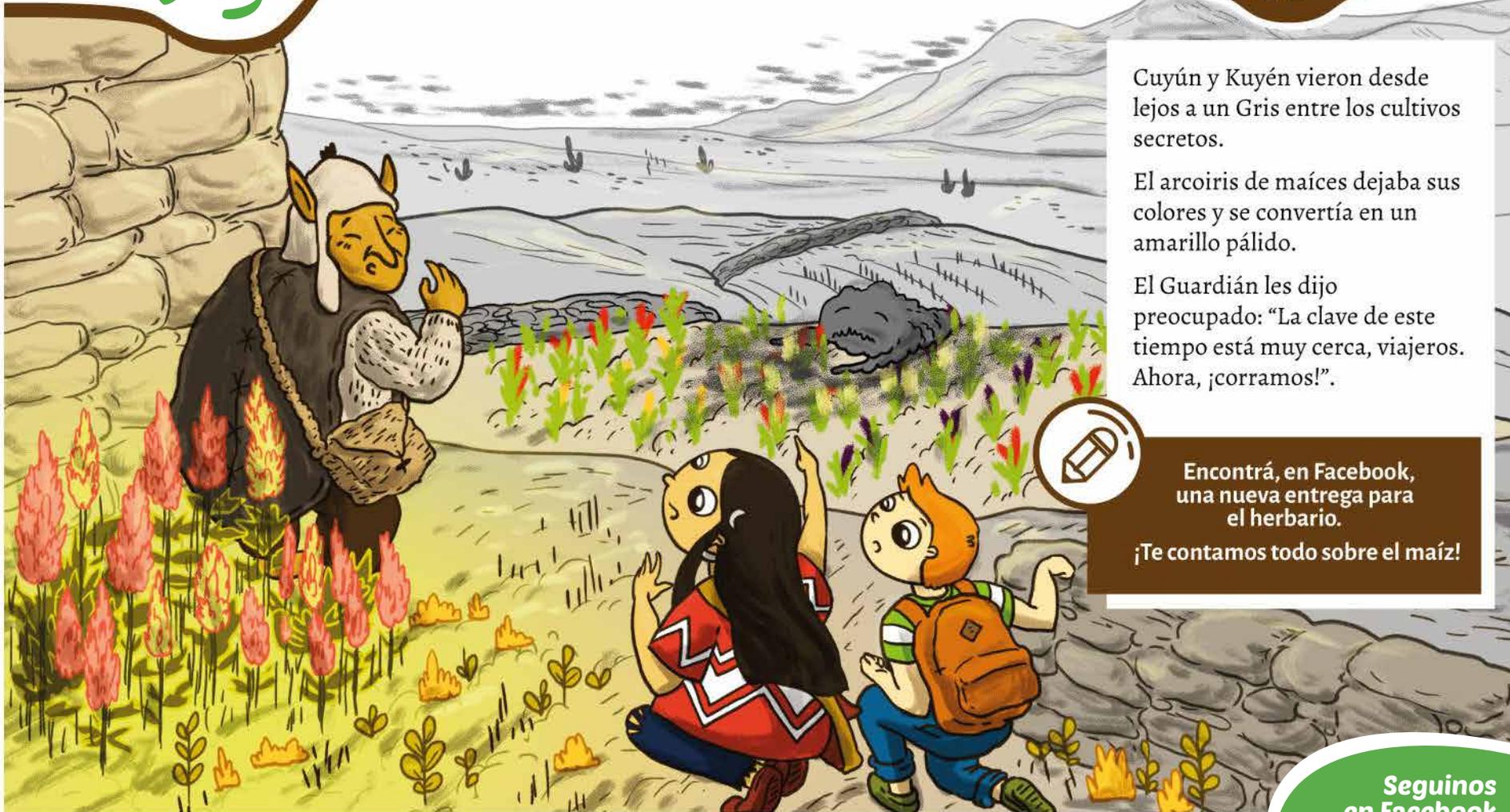
La diversidad de cultivos y saberes se estaba perdiendo, pero grupos de guardianes resguardaban valiosas semillas.

Cuyún y Kuyén vieron cómo la Semilla de los Tiempos latía.

i

En Facebook, encontrá la ficha de la quinoa para el herbario.

Además, te contamos sobre los guardianes de semillas de Mendoza.



Cuyún y Kuyén vieron desde lejos a un Gris entre los cultivos secretos.

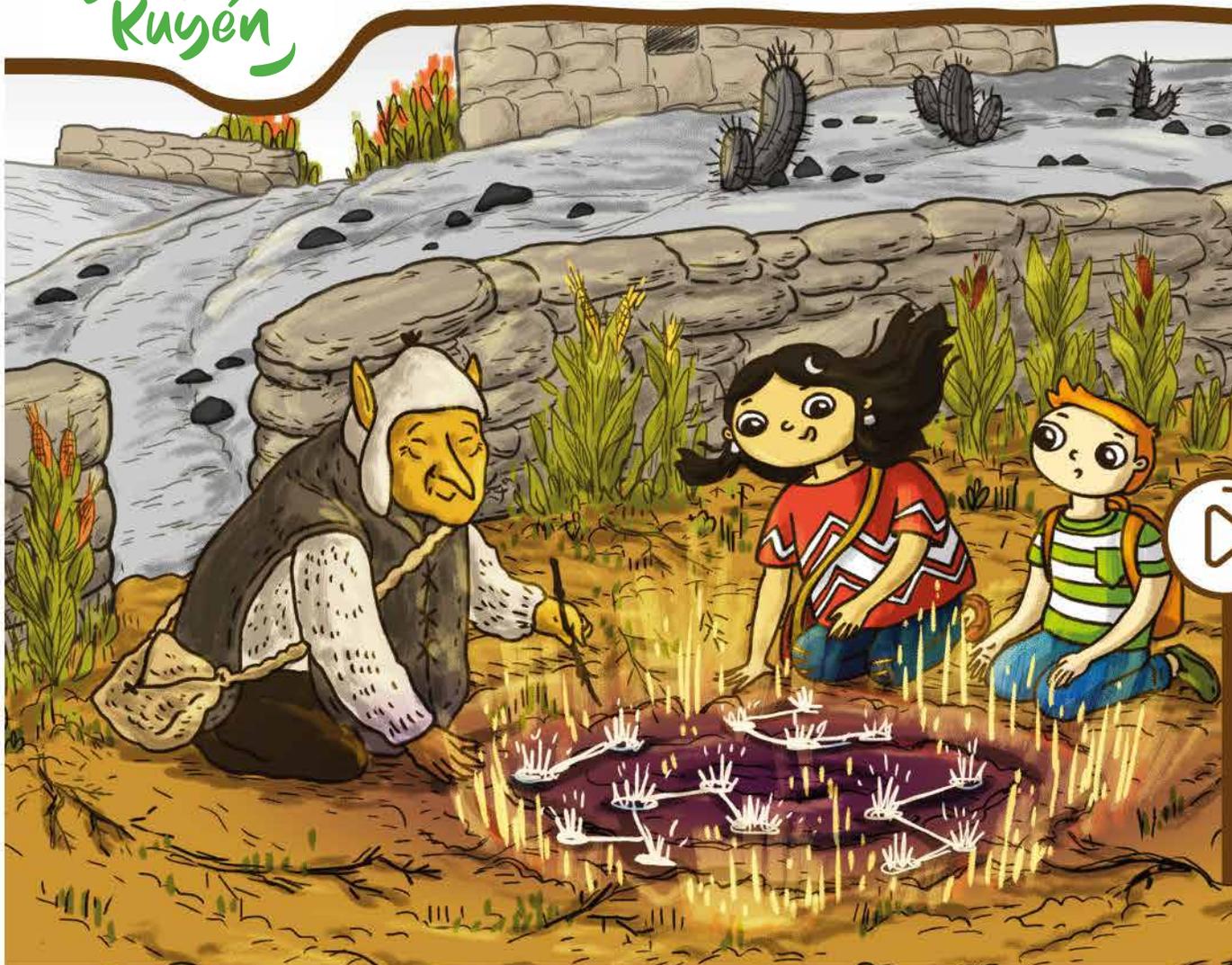
El arcoiris de maíces dejaba sus colores y se convertía en un amarillo pálido.

El Guardián les dijo preocupado: “La clave de este tiempo está muy cerca, viajeros. Ahora, ¡corramos!”.



Encontrá, en Facebook, una nueva entrega para el herbario.

¡Te contamos todo sobre el maíz!



Ya refugiados de los Grises, el Guardián comenzó a develar la clave:

- El suelo es un universo y las raíces de las plantas, sus constelaciones. Esas semillas, estrellas titilantes, entretejen sus raíces y forman hermosas galaxias. Así brota el alimento de nuestros pueblos.



¡Escaneá el QR!

Una referente del programa Prohuerta nos habla sobre soberanía alimentaria.



Seguinos  
en Facebook

[f /cuyunykyuen](https://www.facebook.com/cuyunykyuen)



Nuevamente, un grupo de Grises comenzó a acercarse. La Semilla de los Tiempos perdía colores, y el Guardián les dijo que era momento de irse y entrar en acción.

Apurado, les entregó una bolsita bordada llena de semillas, estiró sus brazos y todo comenzó a iluminarse.

Se abría un nuevo portal para Cuyún y Kuyén...



¡Vos también podés ser guardián/a de semillas!

Te proponemos opciones para conservarlas.



¡Paf! Cuyún y Kuyén cayeron en un paisaje conocido: vieron acequias, personas que barrían sus veredas y frondosos árboles que se abrazaban de calle a calle y formaban túneles en lo alto.

Luego de sus viajes al pasado y al futuro, estaban en el presente, con las claves en sus bolsos y la Semilla de los Tiempos en sus manos.



Las ciudades tienen hermosos paisajes. ¿Sabés a qué llamamos bosques urbanos?

¡Entrá a Facebook para más información!

Seguinos  
en Facebook

[f /cuyunykyuen](https://www.facebook.com/cuyunykyuen)



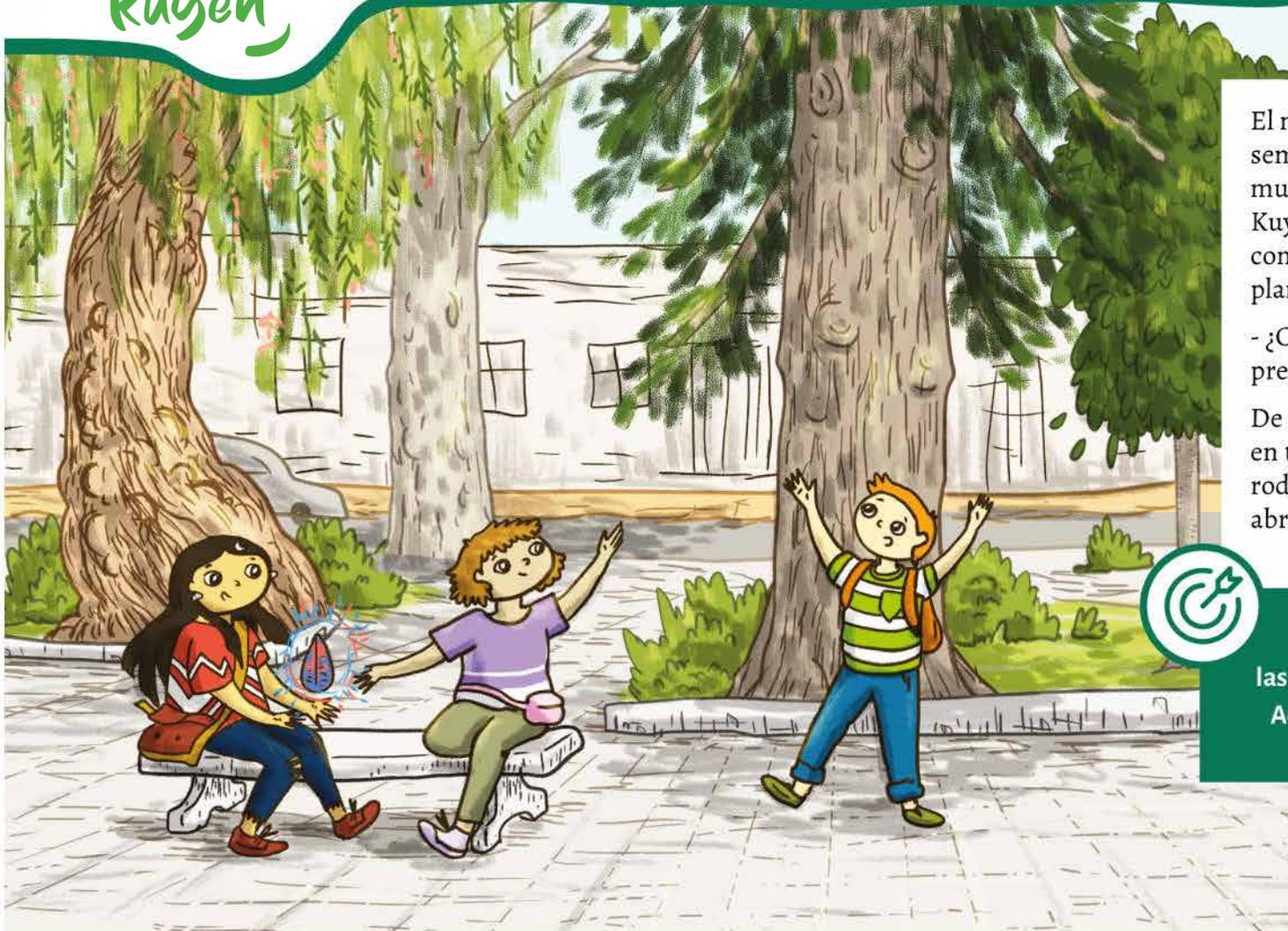
Sentados debajo de un plátano, Cuyún y Kuyén se dieron cuenta de que la sabiduría del pasado ayudaría a cambiar el futuro. Actuar en el presente era clave para recuperar la relación de las plantas con las personas.

Sigilosamente, un niño se acercó y les dijo:

- ¡Esa semilla pierde sus colores!



Encontrá en nuestro Facebook una nueva ficha para el herbario: la del plátano europeo.



El niño acababa de ver una semilla brillante y les hizo muchas preguntas a Cuyún y a Kuyén. Ellos comenzaron a contarle la importancia de las plantas para las personas.

- ¿Como estos árboles? - preguntó.

De pronto, se dieron cuenta que en todos los espacios que nos rodean hay plantas que nos abrazan.



En Facebook, encontrá un instructivo para descubrir las plantas de nuestro entorno.

Además, te contamos qué es una especie exótica.

Seguinos  
en Facebook

[f /cuyunykyuen](https://www.facebook.com/cuyunykyuen)



Pasearon por la ciudad y observaron las copas de los árboles, que formaban túneles. Las hojitas, acariciadas por una brisa, dejaban entrar reflejos de sol.

Pero también vieron sus raíces creciendo sobre las veredas, acequias con basura, plantas enfermas y árboles maltratados.

¿Qué estaba pasando con el bosque urbano?



En nuestro Facebook,  
te contamos sobre las  
problemáticas del  
arbolado público.

Seguinos  
en Facebook

[f /cuyunykyuen](https://www.facebook.com/cuyunykyuen)



Los niños continuaron el recorrido: en la ciudad también había abrazos de plantas. Además de plátanos y moras, vieron Algarrobos y acacias.

Encontraron un chañar en una plaza, y Cuyún exclamó:

- ¡Esta planta es la que nos falta en el herbario!
- ¡Sus frutos sirven para aliviar resfríos! - agregó Kuyén.

La semilla comenzó a latir.



¡Encontrá la última ficha del herbario, en Facebook!

Conocé más sobre el chañar, sus usos y costumbres.



Llegaron a la casa del niño, que entró corriendo y volvió con un frasquito. Se agachó estirando su brazo hacia la acequia y lo cargó con agua clara que paseaba entre los árboles.

- Esta es la última clave - les dijo con una sonrisa.

Y la Semilla de los Tiempos comenzó a sonar...



Escaneá el código QR para ver un video en el que te contamos qué es la etnobotánica.



Seguinos  
en Facebook

[f /cuyunykyuen](https://www.facebook.com/cuyunykyuen)



Cuyún y Kuyén abrieron su mochila. Encontraron la harina de pehuén, la bolsa con semillas y el agua de la acequia. Amasaron juntos cantando con la música de la gran semilla.

De pronto, el herbario se iluminó y vieron aparecer un mensaje en la tapa:

*“Para que la Semilla de los Tiempos siga brillando en el futuro, la sabiduría del pasado debe revivir en el presente”.*



Podés hacer que el herbario continúe iluminando con colores naturales.

¡Entrá a nuestro Facebook!

“Tucu-tucu, tic-tac”, escucharon Cuyún y Kuyén.  
Era el Tunduke, que asomó su hocico desde atrás de un árbol.  
Moviendo sus patitas, comenzó a abrir portales en todo el jardín.  
Aparecieron Doña Arauca, el Guardián de las Semillas y el niño de  
los bosques urbanos y, entre abrazos y anécdotas, decidieron  
sembrar la Semilla de los Tiempos.

¡Fue una fiesta de colores y sonidos! La Semilla latía fuerte desde  
adentro de la tierra, y crecían árboles, flores y yuyos.

En una gran ronda, cantaron:

*La memoria genera y regenera.  
La Semilla de los Tiempos  
germina, brota y renueva.*

*Portales, tiempos y espacio,  
plantas y personas se necesitan  
¡No olvidemos ese abrazo!*



¡Un nuevo ciclo compartido!

Escaneá el código QR para conocer  
al equipo que hace Cuyún y Kuyén.



Seguinos  
en Facebook

[f /cuyunykyuen](https://www.facebook.com/cuyunykyuen)